

COMPAGNIE

Franco-Néerlandaise des Indes Occidentales

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE, AGRICOLE & FORESTIÈRE

FRANSCH-NEDERLANDSCH WEST-INDISCHE COMPAGNIE

MAATSCHAPPIJ VOOR NIJVERHEID, LANDBOUW EN BOSCH-CULTUUR

GOEDGEKEURD BIJ KONINKLIJK BESLUIT D. D. 19 NOVEMBER 1890, No 56

MAATSCHAPPELIJKE ZETEL : AMSTERDAM. ADMINISTRATIEVE ZETEL : PARIJS

Maatschappelijk Kapitaal fl 3,000,000

VERDEELD IN 12,500 AANDEELEN, ELK GROOT fl 240. — FRs. 500. — £ 20.

Bewijs aan Toonder van een Aandeel N° 05.761

(VOLGESTORT) GROOT

TWEE HONDERD EN VEERTIG GULDEN

COMPAGNIE

Franco-Néerlandaise des Indes Occidentales

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE, AGRICOLE ET FORESTIÈRE

(SOCIÉTÉ ANONYME)

APPROUVÉE PAR DÉCRET ROYAL EN DATE DU 19 NOVEMBRE 1890, No 56.

SIÈGE SOCIAL A AMSTERDAM SIÈGE ADMINISTRATIF A PARIS

Capital de fl 3,000,000

DIVISÉ EN 12500 ACTIONS DE fl 240. FRs. 500. £ 20

UNE ACTION DE CINQ CENTS FRANCS AU PORTEUR

ENTIÈREMENT LIBÉRÉE

GEDELEGEERD LID VAN DEN RAAD VAN BEHEER

L'Administrateur délégué

Amsterdam, 12 Janvier 1891

COMPAGNIE

Franco-Néerlandaise des Indes Occidentales

INDUSTRIAL, AGRICULTURAL & FORESTAL COMPANY

LIMITED

APPROVED BY ROYAL DECREE OF 19 NOVEMBER 1890, No. 56

ESTABLISHED AT AMSTERDAM ADMINISTRATIVE SEAT AT PARIS

Capital fl 3,000,000

DIVIDED IN 12500 SHARES OF fl 240. FRs. 500 £ 20

ONE SHARE TO BEARER TWENTY POUNDS STERLING

FULLY PAID UP

LID VAN DEN RAAD VAN BEHEER

Us Administrateur

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

IMPRIMERIE J. GASTÉ, PARIS

Compagnie Franco-Néerlandaise des Indes Occidentales
Société Industrielle, Agricole et Forestière
FRANSCH-NEDERLANDSCH WEST-INDISCHE COMPAGNIE
Gevestigd te Amsterdam
ALON behoorende bij het Aandeel N° 05.761
behoorende tot devent. Tabou is gerechtigd tot het verkrijgen van een nieuw af. Divident-Bewijs.

COMPAGNIE
Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales
(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)
(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)
Gevestigd te Amsterdam.

12^{me} Dividend-Bewijs,
behoorende bij het Aandeel N° 05,761 betaalbaar na aankondiging van den Raad van Beheer te Amsterdam, Parijs of Londen.

COMPAGNIE
Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales
(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)
(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)
Gevestigd te Amsterdam.

8^{me} Dividend-Bewijs,
behoorende bij het Aandeel N° 05,761 betaalbaar na aankondiging van den Raad van Beheer te Amsterdam, Parijs of Londen.

COMPAGNIE
Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales
(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)
(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)
Gevestigd te Amsterdam.

4^{me} Dividend-Bewijs,
behoorende bij het Aandeel N° 05,761 betaalbaar na aankondiging van den Raad van Beheer te Amsterdam, Parijs of Londen.

COMPAGNIE
Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales
(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)
(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)
Gevestigd te Amsterdam.

11^{me} Dividend-Bewijs,
behoorende bij het Aandeel N° 05,761 betaalbaar na aankondiging van den Raad van Beheer te Amsterdam, Parijs of Londen.

COMPAGNIE
Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales
(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)
(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)
Gevestigd te Amsterdam.

7^{me} Dividend-Bewijs,
behoorende bij het Aandeel N° 05,761 betaalbaar na aankondiging van den Raad van Beheer te Amsterdam, Parijs of Londen.

COMPAGNIE
Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales
(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)
(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)
Gevestigd te Amsterdam.

3^{me} Dividend-Bewijs,
behoorende bij het Aandeel N° 05,761 betaalbaar na aankondiging van den Raad van Beheer te Amsterdam, Parijs of Londen.

COMPAGNIE
Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales
(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)
(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)
Gevestigd te Amsterdam.

10^{me} Dividend-Bewijs,
behoorende bij het Aandeel N° 05,761 betaalbaar na aankondiging van den Raad van Beheer te Amsterdam, Parijs of Londen.

COMPAGNIE
Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales
(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)
(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)
Gevestigd te Amsterdam.

6^{me} Dividend-Bewijs,
behoorende bij het Aandeel N° 05,761 betaalbaar na aankondiging van den Raad van Beheer te Amsterdam, Parijs of Londen.

COMPAGNIE
Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales
(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)
(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)
Gevestigd te Amsterdam.

2^{me} Dividend-Bewijs,
behoorende bij het Aandeel N° 05,761 betaalbaar na aankondiging van den Raad van Beheer te Amsterdam, Parijs of Londen.

COMPAGNIE
Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales
(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)
(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)
Gevestigd te Amsterdam.

9^{me} Dividend-Bewijs,
behoorende bij het Aandeel N° 05,761 betaalbaar na aankondiging van den Raad van Beheer te Amsterdam, Parijs of Londen.

COMPAGNIE
Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales
(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)
(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)
Gevestigd te Amsterdam.

5^{me} Dividend-Bewijs,
behoorende bij het Aandeel N° 05,761 betaalbaar na aankondiging van den Raad van Beheer te Amsterdam, Parijs of Londen.

COMPAGNIE
Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales
(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)
(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)
Gevestigd te Amsterdam.

1^o Dividend-Bewijs,
behoorende bij het Aandeel N° 05,761 betaalbaar na aankondiging van den Raad van Beheer te Amsterdam, Parijs of Londen.

COMPAGNIE FRANCO-NÉERLANDAISE DES INDES OCCIDENTALES

(FRANSCH-NEDERLANDSCH WEST-INDISCHE COMPAGNIE)

EXTRAIT DES STATUTS

Naam, Doel.

ARTIKEL 1. — De Naamlooze Vennootschap draagt den naam van "Compagnie Franco-Néerlandaise des Indes Occidentales, Société Industrielle, Agricole et Forestière (Fransch-Nederlandsch West Indische Compagnie, Maatschappij voor nijverheid, landbouw en boschcultuur" is gevestigd te Amsterdam, administratieve zetel Parijs, en heeft ten doel :

- De exploitatie van Hout, Caoutchouc, Koffie, Cacao, Suiker, Tabak, Ramie en verdere producten.
- Het in cultuur brengen van na te melden gronden of zoodanige andere landen, als waartoe mocht worden besloten.
- De Veevoerkrijg.

d. De exportatie en bereiding van gemelde producten en van Vee.

De concessie van ongeveer een miljoen hectaren land, gelegen in Fransch Guyana tusschen den rechteroever van de rivier Oyapock en den linkeroever van de rivier Conani.

De concessie strekt zich in de breedte uit van twee graden tachtig minuten tot drie graden tachtig minuten noorderbreedte, terwijl zij zich in de lengte uitstrekt van de Atlantische Oceaan af, op ongeveer drie en vijftig graden twintig minuten Westlengte, tot eene onbeperkte uitgestrektheid van verschillende graden.

Duur

ARTIKEL 2. — De vennootschap voortdurend aangegaan voor vijftig jaar, eenen aanvang nemende op den dag van het verlijden der acte van oprichting.

Kapitaal. — Aandeelen.

ARTIKEL 3. — Het kapitaal der vennootschap bedraagt drie miljoen gulden Nederlandsch, verdeeld in twaalf duizend vijf honderd aandeelen van twe honderd veertig gulden elk aan toonder.

Winstverdeling.

ARTIKEL 24. — De jaarlijksche zuivere winst bestaat uit alle inkomsten der Vennootschap, na aftrek van alle onkosten, interesten, tantième aan vertegenwoordigers of andere beambten toe te kennen en van de afschrijvingen op de eigendommen der Vennootschap.

Het bedrag hetwelk jaarlijks op de eigendommen der Vennootschap zal worden afgeschreven, voor zover deze aan waarde-vermindering onderhevig zijn, wordt door den Raad van Beheer vastgesteld.

Van de winst, die door de Algemeene Vergadering van Aandeelhouders is vastgesteld, wordt allereerst, voor zoverre die daartoe voldoende is, uitgekeerd aan de houders der aandeelen zes percent ouer het nominaal bedrag hunner aandeelen. Van hetgeen dan overblijft, komt :

Tien percent aan den Raad van beheer ; Tien percent aan de Europeesche Beambten ; Vijf percent aan het Reservefonds ; Twintig percent aan de houders der Oprichters-Aandeelen, en Vijf en vijftig percent aan de Aandeelhouders.

ARTIKEL 28. — De gewone Jaarlijksche Algemeene Vergadering wordt gehouden voor den eersten Mei en wel voor de eerste maal in het jaar achttien honderd en negentig.

In die vergadering wordt in de ontstane vacatures voorzien de balans en de winst en verliesrekening vastgesteld en door den Raad van Beheer een verslag uitgebracht, waaruit van den algemeenen toestand der Vennootschap blijkt.

ARTIKEL 29. — Buitengewone Algemeene Vergaderingen worden gehouden zoo dikwijls de Raad van Beheer of minstens tien aandeelhouders, te zamen een vijfde van uitgegeven vennootschappelijk kapitaal vertegenwoordigende, dit verlangen en zij daarvan bij aangeteekenden brief aan den Raad van Beheer kennis hebben gegeven.

ARTIKEL 33. — Elk deelhebbende heeft het recht de vergadering bij te wonen, mits hij zijn titel of titels als zoodanig minstens drie dagen voor dien, waarop de algemeene vergadering wordt gehouden, tegen reu gedeponneerd hebbe ten kantore der Vennootschap of openige andere plaats, bij de oproeping ter vergadering aangewezen.

ARTIKEL 34. — Ieder aandeel geeft recht op éne stem, des echter dat één persoon voor zich niet meer dan zes stemmen kan uitbrengen.

ARTIKEL 35. — Besluiten over zaken worden bij eenvoudige meerderheid van stemmen genomen. Bij benoemingen is volstrekte meerderheid vereischt.

Over zaken wordt mondeling bij rondvraag, over personen met ongeteekende briefjes gestemd. Wordt bij verkiezing van personen bij de eerste stemming geen volstrekte meerderheid verkregen, dan heeft eene tweede vrije stemming plaats en daarna zoo noodig, eene herstemming tusschen de twee personen die bij de laatste stemming de meeste stemmen op zich vereenigden.

Wanneer dan de stemmen staken beslist het lot.

Bij staking van stemmen over zaken beslist die des Voorzitters.

ARTIKEL 36. — Besluiten dsor de Algemeene Vergadering genomen, zijn voor elk deelhebbende verbindend.

ARTIKEL 37. — Elk verschil omtrent de uitlegging van de bepalingen der acte van oprichting, wordt beslist door de Algemeene Vergadering.

ARTIKEL 41. — De Vennootschap van voor haar bij de acte van oprichting bepaald einde niet worden ontbonden dan in de gevallen, bij de wet voorzien of door een besluit der Algemeene Vergadering, genomen met inachtning van de artikelen vier en dertig en vijf en dertig.

Dénomination, But.

ARTICLE PREMIER. — La Société anonyme "Compagnie Franco-Néerlandaise des Indes Occidentales" Société industrielle, agricole et forestière "Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie" (Maatschappij voor nijverheid, landbouw en boschcultuur) a son siège social à Amsterdam et son siège administratif à Paris, et a pour but :

1^o L'Exploitation des bois, des grânes oléagineuses, du caoutchouc, du café, du cacao, du sucre, du tabac, de la ramie et d'autres produits.

2^o La mise en culture des terres ci-après indiquées, ou de telles autres terres à déterminer, d'après la décision qui sera prise.

3^o L'Élevage du bétail.

4^o La préparation des produits mentionnés ainsi que leur exportation.

Les terres ci-dessus indiquées, d'environ un million d'hectares, sont situées dans la Guyane Française, entre la rive droite de la rivière Oyapock et la rive gauche de la rivière Conani. La concession s'étend sur une largeur de deux degrés quatre-vingt minutes jusqu'à trois degrés quatre-vingt minutes latitude Nord en même temps qu'elle s'étend de l'Océan Atlantique sur une longueur d'environ cinquante-trois degrés vingt minutes longitude Ouest, jusqu'à une étendue non limitée de plusieurs degrés.

Durée.

ART. 2. — La durée de la Société est fixée à cinquante ans à partir du jour de sa constitution.

Capital. — Actions.

ART. 3. — Le capital de la Société s'élève à la somme de trois millions de florins des Pays-Bas, divisé en douze mille cinq cents actions de deux cent quarante florins chacune, au Porteur.

Exercice.

ART. 24. — Le bénéfice annuel consiste dans tous les revenus de la Société, déduction faite de tous les frais, intérêts, parts, qui sont attribués aux représentants ou aux autres employés et des déductions sur les propriétés de la Société. Le montant qui sera déduit, annuellement, des propriétés de la Société, pour autant que celles-ci sont sujettes à diminution de valeur, sera déterminé par le Conseil d'Administration.

Le bénéfice qui sera constaté par l'Assemblée générale d'actionnaires, il sera payé, en premier lieu, pour autant qu'il en suffit, aux porteurs d'actions, six pour cent du montant nominal de leurs actions.

De ce qui reste, alors, il revient :

Dix pour cent au Conseil d'Administration ; Dix pour cent aux employés européens ; Cinq pour cent aux Actionnaires.

ART. 28. — L'Assemblée Générale ordinaire sera tenue avant le premier Mai et, pour la première fois, en mil huit cent quatre-vingt-onze.

Dans cette Assemblée, il sera pourvu aux vacances qui auront pu se produire ; il sera présenté un bilan, et un compte de profits et pertes ainsi qu'un rapport dressé par le Conseil d'Administration, pour donner un aperçu de la situation générale de la Société.

ART. 29. — Des Assemblées Générales extraordinaires seront tenues aussi souvent que le Conseil d'Administration ou au moins dix Actionnaires représentant ensemble un cinquième du capital social émis le désireront, après que ceux-ci en auront avisé le Conseil d'Administration par lettre recommandée.

ART. 33. — Chaque Actionnaire a le droit d'assister à l'Assemblée, pourvu qu'il ait déposé, contre reçu, dans le bureau de la Société ou dans quelque autre endroit indiqué dans la convocation pour l'Assemblée, son titre ou ses titres, au moins trois jours avant le jour fixé pour l'Assemblée.

ART. 34. — Chaque action donne le droit à une voix, toutefois, la même personne ne pourra émettre plus de six voix pour elle-même.

ART. 35. — Les décisions pour affaires sont prises à la simple majorité des voix.

Pour des nominations, la majorité absolue est requise. Le vote touchant les affaires a lieu verbalement par chaque Actionnaire, et à son tour ; pour des nominations il a lieu par des bulletins secrets.

Si, pour l'élection de personnes, une majorité absolue n'est pas atteinte au premier vote, on procédera à un second et libre vote et, après s'il le faut, un nouveau vote entre les deux personnes qui, au dernier vote auront réuni le plus de voix sur elles.

En cas d'égalité de voix, à cette occasion, le sort décidera.

En cas d'égalité de voix, quand il s'agit de personnes, la voix du Président est prépondérante.

ART. 36. — Les décisions qui sont prises par l'Assemblée Générale, sont obligatoires pour tous les Actionnaires.

ART. 37. — Chaque différend sur l'explication de ce qui est stipulé dans l'acte de constitution sera décidé par l'Assemblée Générale.

ART. 41. — La Société ne pourra pas être dissoute avant le terme fixé dans l'acte de constitution sauf dans les cas prévus par la loi ou par une décision prise par l'Assemblée Générale, en se conformant aux articles 34 et 35.

COMPAGNIE

Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales

(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)

(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)

Siège Social à Amsterdam

4^{me} Dividende,

payable après publication du Conseil d'Administration à Amsterdam, Paris ou Londres.

COMPAGNIE

Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales

(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)

(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)

Siège Social à Amsterdam

8^{me} Dividende,

payable après publication du Conseil d'Administration à Amsterdam, Paris ou Londres.

COMPAGNIE

Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales

(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)

(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)

Siège Social à Amsterdam

12^{me} Dividende,

payable après publication du Conseil d'Administration à Amsterdam, Paris ou Londres.

COMPAGNIE

Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales

(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)

(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)

Siège Social à Amsterdam

3^{me} Dividende,

payable après publication du Conseil d'Administration à Amsterdam, Paris ou Londres.

COMPAGNIE

Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales

(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)

(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)

Siège Social à Amsterdam

7^{me} Dividende,

payable après publication du Conseil d'Administration à Amsterdam, Paris ou Londres.

COMPAGNIE

Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales

(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)

(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)

Siège Social à Amsterdam

11^{me} Dividende,

payable après publication du Conseil d'Administration à Amsterdam, Paris ou Londres.

COMPAGNIE

Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales

(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)

(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)

Siège Social à Amsterdam

2^{me} Dividende,

payable après publication du Conseil d'Administration à Amsterdam, Paris ou Londres.

COMPAGNIE

Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales

(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)

(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)

Siège Social à Amsterdam

6^{me} Dividende,

payable après publication du Conseil d'Administration à Amsterdam, Paris ou Londres.

COMPAGNIE

Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales

(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)

(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)

Siège Social à Amsterdam

10^{me} Dividende,

payable après publication du Conseil d'Administration à Amsterdam, Paris ou Londres.

COMPAGNIE

Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales

(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)

(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)

Siège Social à Amsterdam

1^{er} Dividende,

payable après publication du Conseil d'Administration à Amsterdam, Paris ou Londres.

COMPAGNIE

Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales

(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)

(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)

Siège Social à Amsterdam

5^{me} Dividende,

payable après publication du Conseil d'Administration à Amsterdam, Paris ou Londres.

COMPAGNIE

Franco-Néerlandaise des Indes-Occidentales

(Société Industrielle, Agricole et Forestière.)

(Fransch-Nederlandsch West-Indische Compagnie.)

Siège Social à Amsterdam

9^{me} Dividende,

payable après publication du Conseil d'Administration à Amsterdam, Paris ou Londres.

Compagnie Franco-Néerlandaise des Indes Occidentales
Société Industrielle, Agricole et Forestière.
(FRANSCH-NEDERLANDSCH WEST-INDISCHE COMPAGNIE)
Siège Social à Amsterdam
Contre remise de ce TALON il sera délivré une nouvelle feuille de Coupou.

MANIACOCOR
ORKidé